

Mødet den 17. Maj 1934.

(For lukkede Døre).

Fraværende: Vald. Kloster, Vald. Pedersen og I. C. Sørensen.

1. (J. Nr. 31¹—1934). **Øverenskomst om Levering af Fjernopvarmning til Sønderallé Nr. 11 og Amaliegade Nr. 25.**

Godkendtes.

2. (J. Nr. 148—1934). **Licitation over Snedkerarbejdet til de tre første Afdelinger af Aldersrenteboligerne.**

Udvalget indstiller at overdrage Arbejdet til Tømrermester S. A. Madsen for 74090 Kr.

Vedtaget ved Cirkulation.

3. (J. Nr. 186—1934). **Licitation over Blikkenslagerarbejdet til Aldersrenteboligerne.**

Udvalget indstiller at overdrage Arbejdet til Blikkenslager B. A. Olsen for 1750 Kr.

Indstillingen vedtoges.

4. (J. Nr. 185—1934). **Licitation over Byggearbejderne ved Indretning af Værneskolen paa »Marienlund«.**

Skoleudvalget indstiller at overdrage Arbejdet til Murernes coop. Forretning for 9750 Kr.

Indstillingen vedtoges.

5. (J. Nr. 21¹—1934). **Forslag til Ændring af Byggenierne for Frederiksgade.**

Borgmesteren henviste til de foreliggende Planer. Der paatænkte en ny Bebyggelse paa Hjørnet af Sønderallé, og Gadelinien skulde derfor fastlægges. Der var foreslaaet en mindre Udvidelse af Gaden, og Forslaget vilde blive sendt sammen med Byggesagen til Ministeriet.

Indstillingen vedtoges.

6. (J. Nr. 161—1934). Indstilling om **Bortgivelse af Fripladser ved Den jydsk Handelshøjskole.**

Fra Bestyrelsen forelaa følgende Indstilling:
Robert Jørgensen, Max Müllersgade 18, hel Friplads.
Fr. W. Ekensten, Ing. Boulevard 18, halv Friplads.
Molly Dagø, Ing. Plads 3, hel Friplads.
Carla Nielsen, Sjællandsgade 63, hel Friplads.
Anna Rasmussen, Vestergaardsgade 26, hel Friplads.

Indstillingen vedtoges.

7. (J. Nr. 99—1934). Sagen angaaende den ulovlige **Bebyggelse paa A/S »Dybkjærs« Jorder.**

Fra Sagfører A. F. Jensen forelaa følgende Skrivelse:

»I Anledning af, at det ærede Byraad har forelagt mig til Besvarelse Spørgsmaalet om Ansvar for den ulovlige Bebyggelse, der har fundet Sted paa de A/S »Dybkjær« tilhørende Grunde, Matr. Nr. 52, 62, 69 a og 115 a af Aarhus Købstads Markjorder, skal jeg oplyse følgende:

Jeg gaar efter Forespørgslens Indhold ud fra, at man ikke ønsker nogen Udtalelse om, hvorledes Sagen vil kunne behandles ud fra Bygningslov og Vedtægt, men alene mod hvem der kan gøres Ansvar gældende ud fra den af A/S »Dybkjær« til Kommunen den 6. April 1925 udstedte og paa fornævnte Matr. Nr. den 7. Maj 1925 tinglyste Deklaration, og herefter skal jeg meddele, at der vel i Almindelighed

kunde rejses Diskussion om, hvorvidt en Grundejer, der stadig staar som Skødehaver af een i dette Tilfælde formentlig endog endnu ikke særskilt matrikuleret Parcel af en servitutbehæftet Ejendom, er frigjort for Ansvar for Servitutens Overtrædelse eller først bliver dette, naar der er meddelt endeligt Skøde til Trediemand, men at dette Spørgsmaal formentlig ikke kan rejses i nærværende Tilfælde paa Grund af det konkrete Indhold af selve den foreliggende Deklaration, hvorved A/S »Dybkjær« efter Indledningen i Deklarationen alene har forpligtet sig til ved Salg af Haveparceller at lade Køberens respektere de derefter følgende Bestemmelser.

Herefter paahviler det formentlig kun A/S »Dybkjær« at paalægge enhver Køber at respektere nævnte Servitutbestemmelse, saaledes at naar dette er sket, er det Køberens Ansvar og hans alene, hvis han overtræder dette.

Af Sagfører Holmarks Skrivelse af 6. f. M. i Forbindelse med Indholdet af selve den Kontrakt, som enhver Køber herefter vil have underskrevet, fremgaar, at Aktieselskabet har gjort det til Pligt for Køberen at respektere Servitutbestemmelsen, ligesom det fremgaar af Sagfører Holmarks Skrivelse, at Aktieselskabet intet har haft med Byggeforanstaltningerne at gøre, hverken økonomisk eller paa anden Maade, og herefter kan der efter min Mening ikke fra Kommunens Side gøres Ansvar gældende for Overtrædelse af Servitutbestemmelserne mod andre end de paagældende Købere, selv om Bygningen maatte være opført paa en endnu ikke udstykket Parsel, som Køberen kun besidder i Kraft af en utinglyst Købekontrakt.

Men iøvrigt er jeg af den Formening, at det i og for sig maa være af mindre Interesse for Byraadet, hvorvidt det er den ene eller den anden, der har Ansvaret for den ulovlige Bebyggelse. I Henhold til Servitutbestemmelserne har Byraadet Ret til at kræve en vis Tilstand opretholdt, og sker der uden Byraadets Samtykke Forandringer i denne Tilstand, kan Byraadet kræve den tidligere Tilstand tilbageført uden Hensyn til, hvem Hidførelsen af den ny Tilstand skyldes, medens Ansvaret for Følgerne af den ulovlige Tilstand da bliver et Spørgsmaal mellem de paagældende Parcelkøbere og deres Sælger indbyrdes. Kravet om Bygningernes Fjernelse eller Ændringer maa derfor rettes mod den nuværende Besidder af samme«

B o r g m e s t e r e n henviste til Sagførerens Skrivelse, hvoraf fremgik, at der ikke var meget at gøre ved selve Sagen udover, at man gennem Politiet kan give Paabud om, at de ulovlige Ejendomme nedrives, og forbyde at paabegynde yderligere Bebyggelse. Taleren vilde foreslaa, at Sagen gaar tilbage til Bygningskommissionen, og at denne kommer til at føre noget mere Kontrol med det ulovlige Byggeri, naar Kloakforholdene o. lign. ikke var i Orden. Efterhaanden som der blev flere og flere Lejligheder, maatte man se at komme bort fra Lysthusbeboelsen og faa Folk til at leje Lejligheder inde i Byen.

Sagen sendtes til Bygningskommissionen til nærmere Foranstaltning.

8. (J. Nr. 144—1934). Indstilling om Fastsættelse af Salgsprisen for Kommunens Grunde ved Aaboulvarden.

Fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse forelaa følgende Forslag:

Udvalget har ført en Del Forhandlinger med Købere til Grundene ved Aaboulevardens søndre Side og mener herved at kunne opnaa følgende Priser:

150 Kr. pr. m² for Hjørnegrunden med ca. 26,5 m Facade mod Boulevarden (ca. 580 m²).

90 Kr. for de næste 26,5 m mod Boulevarden (ca. 586 m²).

70 Kr. for Restarealet med ca. 25 m Facade.

De anførte Enhedspriser tillader Udvalget sig herved at indstille til Byraadets Godkendelse.

B o r g m e s t e r e n oplyste, at der var Købere til de to første Grunde og muligvis ogsaa til den tredie.

Indstillingen vedtoges.

- 9 (J. Nr. 164—1934). Andragende om Fornyelse af Biografteaterbevilling for »Folketeatret«.
Anbefales.
10. (J. Nr. 155—1934). Andragende fra Gartnernes Salgsforening om Godkendelse af Lovændringer.
Anbefales.
11. (J. Nr. 65—1934). Skrivelse fra Undervisningsministeriet med Henstilling om at søge kgl. Uddævnelse for Skoledirektor H. Sejerholt.
Anbefalet af Skoleudvalget.
Tiltraadtes.
12. (J. Nr. 168—1934). Indstilling fra Budgetudvalget om, at Socialudvalget tager Spørgsmaalet om Befordringsgodtgørelse til Læger i Henhold til Lov Nr. 144—1915 op til nærmere Undersøgelse i Forbindelse med en Revision af Overenskomsten om kommunal Lægehjælp.

B o r g m e s t e r e n meddelte, at der indgik en Mængde Regninger for Befordring af Læger. Der stod i Loven, at det kun gjaldt for ubemidlede Udflyttere, men dem var der ikke mange af i

Aarhus, og man burde vist have en anden Ordning af denne Sag.

Henvistes til Socialudvalget.

- 13 (J. Nr. 149—1934). Indstilling fra Sygehusudvalget om **Overtagelse af et Foreningen af Prøvinssygeplejersker tilhørende Sommerhus paa Vejby Fed.**

Udvalget anbefaler, at Kommunen overtager Ejendommen »Lille Fri« paa følgende Vilkaar:

1) Ejendommen med Badehus, Oplagsskur og Inventar overdrages Kommunen mod at denne betaler Restgælden, 800 Kr.

2) Kommunen overtager de aarlige Udgifter til Skatter, Forsikringer og Vedligeholdelse af Bygninger med et Beløb af indtil 300 Kr. aarlig efter Udvalgets Bestemmelse.

3) Ejendommen overlades Sygeplejerskerne ved Aarhus kommunale Hospitaler til Brug, mod at Sygeplejerskerne udreder Udgifterne ved Driften.

K. M o u s t e n forelagde Sagen. Det var ikke nogen Fordel for Kommunen, men derimod et Gode for Sygeplejerskerne, og Udgifterne var jo begrænsede.

Indstillingen vedtoges.

14. (J. Nr. 192—1934). Indstilling fra Vandværksudvalget angaaende **Overenskomst med Ejendommen »Skovdal« om Levering af Vand fra Aarhus Vandværk.**

Følgende Forslag forelaa:

OVERENSKOMST.

Mellem Aarhus Kommune og Købmand Chr. Jaster paa Ejendommen »Skovdal«s Vegne er afsluttet følgende Overenskomst angaaende Levering af Vand fra Aarhus Vandværk:

§ 1.

Fra Aarhus Kommunes Ledning i Skovbrynet lægges en 4" Ledning til Skovdals Skel.

Af denne Ledning betaler Skovdal Halvdelen af Omkostningerne. Ledningen forbliver Aarhus Kommunes Ejendom.

§ 2.

Fra Skellet til 1. Sidevej fortsætter Aarhus Kommune 4" Ledningen med Anbringelse af en Maalerbrønd og fornødne Skydehaner, mod at Skovdal betaler hele Udgiften.

§ 3.

Vandet leveres for en Pris af 36 Øre pr. m³, og der afregnes kvartalsvis efter Hovedmaaleren i den nævnte Brønd. Maaleren faas til Leje hos Aarhus Vandværk mod Betaling af den til enhver Tid fastsatte Leje. Iøvrigt sker Forsyningen efter samme Regler som til Forbrugere i Aarhus.

§ 4

I særlig varme Perioder kan der forlanges Inskrænkning i Vandforbruget, særligt hvad Vand til Havevanding angaar.

§ 5.

Aarhus Vandværk forbeholder sig Ret til uden Vederlag at tilslutte de paa Skovdals Arealer beliggende Vandledninger til Forsyning af Ny Kongsvang og andre til Skovdal grænsende Arealer med Vand. Skovdal kan kun efter indhentet Tilladelse levere Vand udover det til Skovdal hørende Areal, og kun efter Godkendelse af den tilsluttende Ledning.

§ 6.

Denne Overenskomst er gældende til 1. April 1938, hvorefter den fra begge Sider kan opsiges med 1 Aars Varsel.

H. J. B a d e n anbefalede Forslaget, som var i Overensstemmelse med den Overenskomst, der i sin Tid blev truffet om Levering af Vand til Kongsvang Vandværk.

B o r g m e s t e r e n fandt, at det var en meget stor Begunstigelse af en Enkeltmand, hvis Grunde laa lige udenfor Kommunen, og det var en stor Fordel for ham ved Salget af Grundene.

H. J. B a d e n indrømmede dette, men det var ogsaa en god Forretning for Kommunen.

Godkendtes.

15. (J. Nr. 126—1934). **Andragende fra Komitéen for Grundtvigskirken om Tilskud til Kirkens Fuldførelse.**

Budgetudvalget kan ikke anbefale Andragendet.

Kunde ikke bevilges.

16. (J. Nr. 110—1934). **Andragende fra »Den fri Skole« om Tilskud fra Kommunen.**

Skoleudvalget kan ikke anbefale Andragendet.

Kunde ikke bevilges.

17. (J. Nr. 165—1934). **Indstilling fra Havneudvalget om Tilbagebetaling af det af A/S »Turisten« i 1933 erlagte Beløb i Havne- og Bropenge.**

Følgende Indstilling forelaa:

»Idet Udvalget skal oplyse, at de af A/S »Turisten« i Aaret 1933 erlagte Havne- og Bropenge — saa vidt vides — har udgjort 455,90 Kr., skal man herved tillade sig at anmode det ærede Byraad om at søge Ministeriet for offentlige Arbejders Samtykke indhentet til, at Beløbet tilbagebetales Selskabet, saa at Driften kan opretholdes.

Man vedlægger et Eksemplar af Selskabets Regnskab for Aaret 1933, idet man samtidig skal oplyse, at der intet Udbytte er udbetalt i de sidste 7 Aar.«

B o r g m e s t e r e n oplyste, at de i flere Aar havde sejlet med Underskud, og Selskabet paa-tænkte at indstille Driften. Men Byen havde en vis Interesse i at bevare Kystbaadene, hvorfor Havnen anbefalede at yde denne Støtte.

Indstillingen tiltraadtes.

18. (J. Nr. 8^s—1934). Indstilling fra Ligningskommissionen om **Efterbetaling af Skat paa Grund af urigtig Selvangivelse.**

Kommissionen foreslaar følgende Efterbetalinger:

Læge N. C. Gerdes, Guldsmedgade 36.	1000	Kr.
Pens. Haandværker C. V. M. Farsø,		
Viborgvej 6.....	160	-
Fhv. Damefrisørinde Frk. K. M. D.		
Schou, Frue Kirkeplads 1.....	10500	-
		<hr/>
		Ialt 11660 Kr.

Tiltraadtes.

19. (J. Nr. 82—1934). Andragende fra **Politiassistent E. Heilmann om Tilskud til Anskaffelse af Uniformer.**

Borgmesteren erindrede om, at man i sin Tid bevilgede Politiassistent Simonsen 600 Kr., og man burde vel nu yde Heilmann det samme.

Det vedtoges at yde 600 Kr.

20. (J. Nr. 44—1934). **Justitsministeriets Afgørelse af Spørgsmaalet om, hvorvidt en tidligere Politibetjent i Aarhus ved Ansættelse som Politibetjent i Rougsø Herred kan faa overført sine indbetalte Pensionsbidrag til Randers Amt.**

Ministeriet meddeler, at Aarhus Kommune i Medfør af Retsplejelovens § 117 er forpligtet til at overføre de af Betjenten til Kommunen indbetalte Pensionsbidrag til Randers Amt.

Toges til Efterretning.

21. (J. Nr. 781—1933). **Ansøgning fra Politiassistent Aage Sølvsteen, Esbjerg, om endelig Afsked fra sin Stilling som Politibetjent i Aarhus.**

Bevilgedes.

22. (J. Nr. 162—1934). Indstilling fra Socialudvalget om en **Ændring af Fuldmægtig K. E. Sørensens Lønanciennitet.**

Lønudvalget foreslaar, at den ændres til at gælde fra 1. April 1930.

Indstillingen vedtoges.

23. (J. Nr. 150—1934). Fastsættelse af eventuel Pension for Arrestbetjent Chr. Christiansen, der søger Afsked paa Grund af Sygdom.

Pensionen fastsattes til 2160 Kr., hvoraf Amtet udreder $\frac{1}{3}$.

24. (J. Nr. 179—1934). Indstilling fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse angaaende Skelregulering og Magelæg ved Kommunens Ejendomme ved Aaboulevarden.

Følgende Indstilling forelaa:

»For at opnaa en ønskelig Udvidelse af det Areal, hvorpaa den projekterede Transformatorstation ved Aaboulevarden skal opføres, har Udvalget truffet Overenskomst med Ejeren af Nabogrunden, Matr. Nr. 375 a. Købmand C. Christensen, hvorefter denne er villig til at afstaa til Kommunen et Areal paa ca. 43 m² (paa vedlagte Plan angivet med grønt), imod at Kommunen til ham afgiver det med brunt antydede Areal ca. 3m² og lader foretage en Afgravning af 1000 m³ paa hans Grund.

Da Værdien af de 43 m², som Kommunen erhverver, kan ansættes til 2200 Kr., og Afgravningen antages at kunne udføres for ca. 1500 Kr., medens Værdien af de ovennævnte 3 m² kan ansættes til 200 Kr., vil Overenskomsten ogsaa økonomisk være fordelagtig for Kommunen, og da man samtidig opnaar at faa Skellet mellem Ejendommene reguleret vinkelret paa Gadelinien, indstiller man herved Ordningen til Byraadets Godkendelse.«

Indstillingen vedtoges.

25. (J. Nr. 25¹—1934). **Andragende fra Restaurator Mikkelsen, Vennelyst, om Fornyelse af Beværterbevilling.**
Anbefaledes.
26. (J. Nr. 177—1934). **Ansøgning fra Elev i Munkegades Skole, Hans Peter Christensen, om Optagelse i Marselisborg Gymnasium.**
Anbefalet af Skoleudvalget.
Bevilgedes.
27. (J. Nr. 175—1934). **Ansøgning fra Kommuelærer J. Ankersen om Afsked med Pension.**
Anbefaledes.
28. (J. Nr. 29⁴—1934). **Ansøgning fra Retorthusarbejder G. Andersen om Afsked med Pension.**
Bevilgedes. Pensionen fastsattes til 2280 Kr.
29. (J. Nr. 29³—1934). **Ansøgning fra Maskinarbejder ved Belysningsvæsenet, A. Sabroe, om Afsked med Pension.**
Bevilgedes. Pensionen fastsattes til 2359,52 Kr.
30. (J. Nr. 15²—1934). **Ansøgning fra Pensionist W. Woldsen om Generhvervelse af dansk Indfødsret.**
Anbefaledes.
31. (J. Nr. 25²—1934). **Ansøgning fra Logerne af Nordisk Good-Templar Orden om Autorisation af Restauratør Chr. Lyhne som Bestyrer.**
Anbefaledes.
32. (J. Nr. 18¹—1934) **Andragende fra Niels M. Nielsen, Grønland 25, om Pritagelse for Hundeafgift.**
Bevilgedes.
33. (J. Nr. 12⁷⁻⁹⁻¹⁰⁻¹¹—1934). **Fire Indstillinger om Tildeling af ekstraordinær Aldersrente.**
Indstillingerne vedtoges.
34. (J. Nr. 12⁸—1934). **Indstilling fra Socialudvalget om Bevilling af Understøttelse i Henhold til Folkeforsikringslovens § 40, 5. Stk.**
Indstillingen vedtoges.

35. (J. Nr. 98—1934). Valg af et Medlem til Bestyrelsen for Sjelles Stiftelse.

V. Jaquet valgtes.

36. (J. Nr. 195—1934). Indstilling fra Belysningsudvalget om Anskaffelse af to Ensrettere til Understationen i Aaboulevarden.

Udvalget indstiller, at Leverancen overdrages Siemens Elektricitets A/S, København, for en samlet Sum af 202,970 Kr.

B o r g m e s t e r e n anbefalede Indstillingen. Det var det laveste Tilbud, og Siemens var tillige det bedste Firma paa dette Omraade.

Indstillingen vedtoges.
